

(1) Recipient			(2) Receipt notes			Delivery note		
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN						Process number 349031 (4) Shipping date 21/01/2020		
(5) Supplier and sender			(6) Freight		(7) Delivery (Is)		(8) Invoice no.	
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithemer Straße 22 86477 Adelsried			prepaid ☐ carnage ☐ €		Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		Invoice number (9) of 81001782	
(10) Your Ref	(11) Purchase order number	(15) Orderer addition	(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
413	550004385601	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1					2118873	
(19) Shipping type	prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24)	(24) Net
Lorry			20639SK		8,904.78		7,785.72	
Shipping address							(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl							14249	
(27) Reference number		Description of delivery, performance		(30)	(31)	(40) Recipient notes		
Item		Packing specifications		Quantity	Unit	Quantity (Is) + / - Notes		
2516107382		2516107382 INPUT SHAFT INNER		7,290	Pcs			
GRUNDPALLETTE		2516107382 "A"		9	Pcs			
DECKEL		Lot: F-101558 5		9	Pcs			
134-00/00		70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251		9	Pcs			
43973		70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251		9	Pcs			
Delivery terms		VCI-Sack für Eurogitterbox 1250+/2x425/ +1750, 80my Zwischenlage für Antriebswelle innen-Fertigteil /zur Aufnahme 45 St./		171	Pcs			
		DDP - Delivered duty paid						
		KJEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Nuova Colata Quantità dichiarata: 4290 Quantità effettiva: Tipo imballaggio: Quantità imballi: Conformità alle schede d'imballaggio: SI NO Data controllo: 23/12 Firma:						
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification
Date								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45012031 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Intern. Straßengüterverkehr (CMR)									
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Strasse 22 DE 86477 Adelsried <i>DEUTSCHLAND</i>				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI									
3 Auslieferungsort des Gutes Ort: <i>Modugno (Bari)</i> Land: ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort: Prievidza Land: SLOWAKEI Datum: 21.01.2020													
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 349031-349032,													
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 10		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 9654,00 9654,00		12 Umfang in m³	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme		Absender Währung Empfänger		Empfänger		Empfänger		Empfänger			
14 Rückerstattung		15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei		20 Besondere Vereinbarungen		24 Gut empfangen Datum: 23 GEN 2020		Datum		Datum			
21 Ausgefertigt in Prievidza am 21.01.2020		22 Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders		23 MATYO s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 36 346 730 Unterschrift und Stempel des Frachtführers		24 KUEHNE+NAGEL Via der Cislaminati 70026 Modugno (BA) Unterschrift und Stempel des Empfängers		Datum		Datum			
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender Art Anzahl Kein Tausch Tausch				Paletten-Empfänger Art Anzahl Kein Tausch Tausch					
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette				Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette					
27 Amtliches Kennzeichen Kfz: PD375EM PD028YG		Nutzlast in kg		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift					
Anhänger		Benutzte Genehmigung Nr.		☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT									